

lésu hō Sî Chheng Lâng Chiáh kah

8 Pá (Mt 15:32~39)

Kòe bô kúi jít, koh ū chin tōatīn lāng chūchíp óa lâi. In bô siáⁿmih thang chiáh ê sî, lésu kiò I ê bûntô lâi, tùi in kóng, ²“Góa liânbin chit tīn lāng, inūi in kah Góa chòhóe íkeng saⁿ jít kú à, chit má lóng bô siáⁿmih thang chiáh. ³Góa nā hō in iauiau trékhì chhù nih, in ē tī lō nih hūntó, inūi in ū ê sī tùi chin hng ê sóchāi lâi ê!”

⁴I ê bûntô tòh ìn I kóng, “Tī chitê phianphiah ê sóchāi, lán beh tùi tó ūi thèh hiah chē chiáhmih lâi hō chiahe lāng chiáh?”

⁵lésu mng in kóng, “Lín ū gōa chē mīpau?”

In kóng, “Chhit tiâu.”

⁶lésu tòh hoanhu chènglāng chē tī thō kha, jiānāu, I thèh hit chhit tiâu mīpau khí lâi, kámsiā SiōngChú liáuāu, peh khui, kau hō bûntô khì pun hō chènglāng. ⁷In mā ū kúi bóe'á sèbóe hī, lésu kámsiā liáuāu, mā kiò bûntô kā chiahe hī pun hō chènglāng. ⁸Chènglāng lóng chiáh kah pá liáuhāu, chiáh chhun ê khioh móa chhit nā. ⁹Hit tīn lāng tīiok ū sī chheng lāng. lésu tòh káisàn chènglāng, ¹⁰liáuāu sūisī kah I ê bûntô chē chūn khì Tamánúthah tēkhu.

laukiû Sînjiah

(Mt 16:1~4)

¹¹Hoalísái Phài ê lāng lâi chhōe lésu, koh khaisí kah i piānlūn. In siūⁿ beh chhìthàm I, sói iaukiû I kiáⁿ chitê tùi thiⁿténg lâi ê sînjiah. ¹²lésu tùi simlāi thò chít kháu tōa khui, kóng, “Chit sètāi ê lāng sī ánhóaⁿ beh iaukiû sînjiah? Góa sítchāi kā lín kóng, SiōngChú bô beh koh siúⁿsù sînjiah hō chit sètāi ê lāng!”

¹³I tòh līkhui chènglāng, koh chē chūn kòekhì hit pēng hōaⁿ.

耶穌 hō 四千人食 kah 飽

8 (太 15:32~39)

過無幾日，koh 有真大陣人聚集 óa 來。In 無啥物 thang 食 ê 時，耶穌叫祂 ê 門徒來，對 in 講：²「我憐憫 chit 陣人，因為 in kah 我做伙已經三日久 à，chit má lóng 無啥物 thang 食。 ³我若 hō in iauiau trékhì 去厝裡，in ē tī 路裡昏倒，因為 in 有 ê 是 tùi 真遠 ê 所在來 ê！」

⁴祂 ê 門徒 tòh 應祂講：「Tī chitê 偏僻 ê 所在，咱 beh tùi tó 位 thèh hiah chē 食物來 hō chiahe 人食？」

⁵耶穌問 in 講：「Lín 有 gōa chē 麵包？」

In 講：「七條。」

⁶耶穌 tòh 吩咐眾人坐 tī 土 kha，然後，祂 thèh hit 七條麵包起來，感謝上主了後，peh 開，交 hō 門徒去 pun hō 眾人。 ⁷In mā 有幾尾 á 細尾魚，耶穌感謝了後，mā 叫門徒 kā chiahe 魚 pun hō 眾人。 ⁸眾人 lóng 食 kah 飽了後，食 chhun ê khioh 滿七籃。 ⁹Hit 陣人大約有四千人。耶穌 tòh 解散眾人， ¹⁰了後隨時 kah 祂 ê 門徒坐船去大瑪努大地區。

要求神跡

(太 16:1~4)

¹¹法利賽派 ê 人來 chhōe 耶穌，koh 開始 kah 伊辯論。In 想 beh 試探祂，所以要求祂行一个對天頂來 ê 神跡。 ¹²耶穌 tùi 心內吐一口大氣，講：「Chit 世代 ê 人是 án 怎 beh 要求神跡？我實在 kā lín 講，上主無 beh koh 賞賜神跡 hō chit 世代 ê 人！」

¹³祂 tòh 離開眾人，koh 坐船過去 hit pēng 岸。

Hoalísái Phài kah Helòt Tóng ê Kàⁿbó

(Mt 16:5~12)

14 Bûntô bē kítit ke tòa mīpau, tìsú chûnlāi kantaⁿ ū chít tiâu mīpau niāniā. 15 lésu kékngkài in kóng, “Lín tiòh kínsin! Tiòh thêhông Hoalísái Phài ê kàⁿbó kah Helòt Tóng ê kàⁿbó!”

16 Bûntô tòh hōsiong gīlun kóng, “Ittēng sī inūi lán bô tòa mīpau lâi, I chiah ē áⁿne kóng.” 17 lésu chai in ê ìsù, tòh tùi in kóng, “Lín sī áⁿchóaⁿ teh gīlun bô tòa mīpau lâi ê tāichì? Lín kám iáubōe líkái? Lín kám iáubōe bēngpék? Lín ê sim kám hiahnh tūn? 18 Lín ū bákchiu, kám bô khòaⁿ tiòh? Lín ū hīⁿ’á, kám bô thiaⁿ tiòh? Lín kám bē kítit, 19 Góa peh gō tiâu mīpau hō gō chheng lâng chiáh kah pá ê sī, chiáh chhun ê lín lóngchóng khioh móa kúi nâ?” Bûntô ìn I kóng, “Chápjī nâ.”

20 I koh kóng, “Góa peh chhit tiâu mīpau pun hō sī chheng lâng chiáh kah pá ê sī, chiáh chhun ê, lín khioh móa kúi nâ?”

In ìn I kóng, “Chhit nâ.”

21 lésu tòh kā in kóng, “Áⁿne, lín kám iáubōe bēngpék?”

lésu tī Biátsáitah I Hó Chheⁿmê ê Lâng

22 lésu kah I ê bûntô lâi kàu Biátsáitah, ū lâng chhōa chítê chheⁿmê ê lâng lâi lésu hia, kiú lésu kā i bong. 23 lésu khan chheⁿmê ê lâng ê chhiú, chhōa i chhutkhì chng gōa, phùi chhūinōa tī i ê bákchiu, koh hōaⁿchhiú tī i ê sinchiūⁿ, mŋg i kóng, “Lí kám ū khòaⁿ tiòh siáⁿmih?”

24 Hitê lâng giáh thâu khòaⁿ, kóng, “Góa ū khòaⁿ tiòh lâng, khòaⁿ tiòh in chhinchiūⁿ chhiū^a teh kiáⁿ lâi kiáⁿ khi.”

25 Jiânāu, lésu koh ēng siang chhiú bong i hit nŋg lúi bákchiu, i koh chùsîn khòaⁿ, sīlèk tòh

法利賽派 kah 希律黨 ê 酵母

(太 16:5~12)

14 門徒 bē 記得加帶麵包，致使船內 kantaⁿ 有一條麵包 niāniā。 15 耶穌警戒 in 講：「Lín tiòh 謹慎！Tiòh 提防法利賽派 ê 酵母 kah 希律黨 ê 酵母！」

16 門徒 tòh 互相議論講：「一定是因為咱無帶麵包來，祂 chiah ē áⁿne 講。」 17 耶穌知 in ê 意思，tòh 對 in 講：「Lín 是 án 怎 teh 議論無帶麵包來 ê tāichì? Lín kám iáu 未理解? Lín kám iáu 未明白? Lín ê 心 kám hiahnh 鈍? 18 Lín 有目 chiu, kám 無看 tiòh? Lín 有耳 á, kám 無聽 tiòh? Lín kám bē 記得, 19 我 peh 五條麵包 hō 五千人食 kah 飽 ê 時, 食 chhun ê lín lóng 總 khioh 滿幾籃?」門徒應祂講：「十二籃。」

20 祂 koh 講：「我 peh 七條麵包 pun hō 四千人食 kah 飽 ê 時, 食 chhun ê, lín khioh 滿幾籃?」

In 應祂講：「七籃。」

21 耶穌 tòh kā in 講：「Áⁿne, lín kám iáu 未明白?」

耶穌 tī 伯賽大醫好 Chheⁿmê ê 人

22 耶穌 kah 祂 ê 門徒來到伯賽大，有人 chhōa 一个 chheⁿmê ê 人來耶穌 hia, 求耶穌 kā 伊摸。 23 耶穌牽 chheⁿmê ê 人 ê 手, chhōa 伊出去庄外, phùi 嘴 nōa tī 伊 ê 目 chiu, koh hōaⁿ 手 tī 伊 ê 身 chiūⁿ, 問伊講：「你 kám 有看 tiòh 啥物?」

24 Hitê 人 giáh 頭看, 講：「我有看 tiòh 人, 看 tiòh in 親像樹 á teh 行來行去。」

25 然後, 耶穌 koh 用雙手摸伊 hit 兩蕊目 chiu, 伊 koh 注神看, 視力 tòh 復原, tak 項

hòkgoân, tàk hāng lóng khòan kah chhengchheng chhóchhó. 26 lésu kiò i tngkhì in chhù, koh hoanhù kóng, “Lóng m̄ thang kā chnglāi ê lāng kóng.”

Peteloh Sēngjīn lésu Sī Kitok

(Mt 16:13~20; Lk 9:18~21)

27 lésu kah I ê buntô khì Kaisalīa Huilppóe ê kok chngthâu. Tī lō̄ nih, lésu m̄ng I ê buntô kóng, “Lāng teh kóng Góa sī siá̄n lāng?”

28 Buntô in lésu kóng, “Ū lāng kóng sī kiā̄n séle lōhāneh, mā ū lāng kóng sī Elīah, koh ū lāng kóng sī tāigiānjīn tiong ê chitê.”

29 lésu koh m̄ng in kóng, “Lín leh? Lín kóng Góa sī siá̄n lāng?”

Peteloh in I kóng, “Lí sī Kitok.”

30 lésu tòh bēnglēng in lóng m̄ thang kā lāng kóng koanhē I ê tāichì.

lésu Ikò I ê Sībông kah Kohoáh

(Mt 16:21~28; Lk 9:22~27)

31 lésu khaisí kàsī I ê buntô kóng, “Jīnchú tekhhak tiòh siū chin chē khó̄lān, hō̄ tiú̄n ló, chèsitiú̄n kah kenghák kàusu khìsak, koh siū sathāi. M̄ koh sān jīt āu, I ē kohoáh. 32 lésu kā chiahê tāichì bēngbēng pēhpēh kā in kóng. Peteloh tòh giú I khì pīn á, khaisí kā I khó̄khng. 33 M̄ koh, lésu oát kòelāi khòan I ê buntô, chekpī Peteloh kóng, “Satán! Siámkhui! Inūi lí só teh siū̄n ê, m̄ sī SiōngChú ê siū̄n hoat, sī lāng ê siū̄n hoat.”

34 lésu tòh kiò chēnglāng kah I ê buntô lâi, tui in kóng, “Lāng nā siū̄n beh kintòe Góa, tiòh pàngsak kakī, giá i ê sipjīkê lâi tòe Góa. 35 Inūi lāng nā siū̄n beh póchoân kakī ê sè̄n miā, tiantò ē sòngsit sè̄n miā; nā ūi tiòh Góa kah hokim lâi hiseng kakī ê sè̄n miā, tiantò ē póchoân sè̄n miā. 36

lóng 看 kah 清清楚楚。 26 耶穌叫伊 tng 去 in 厝, koh 吩咐講:「Lóng m̄ thang kā 庄內 ê 人講。」

彼得承認耶穌是基督

(太 16:13~20 ; 路 9:18~21)

27 耶穌 kah 祂 ê 門徒去該撒利亞腓立比 ê 各庄頭。Tī 路裡, 耶穌問祂 ê 門徒講:「人 teh 講我是啥人?」

28 門徒應耶穌講:「有人講是行洗禮約翰, mā 有人講是以利亞, koh 有人講是代言人中 ê 一个。」

29 耶穌 koh 問 in 講:「Lín leh? Lín 講我是啥人?」

彼得應祂講:「祢是基督。」

30 耶穌 tòh 命令 in lóng m̄ thang kā 人講關係祂 ê tāichì。

耶穌預告祂 ê 死亡 kah Koh 活

(太 16:21~28 ; 路 9:22~27)

31 耶穌開始教示祂 ê 門徒講:「人子的確 tiòh 受真 chē 苦難, hō̄ 長老、祭司長 kah 經學教師棄 sak, koh 受殺害。M̄ koh 三日後, 祂 ē koh 活。 32 耶穌 kā chiahê tāichì 明明白白 kā in 講。彼得 tòh giú 祂去邊 á, 開始 kā 祂苦勸。 33 M̄ koh, 耶穌 oát 過來看祂 ê 門徒, 責備彼得講:「撒旦! 閃開! 因為你所 teh 想 ê, m̄ 是上主 ê 想法, 是人 ê 想法。」

34 耶穌 tòh 叫眾人 kah 祂 ê 門徒來, 對 in 講:「人若想 beh 跟 tòe 我, tiòh 放 sak kakī, giá 伊 ê 十字架來 tòe 我。 35 因為人若想 beh 保全 kakī ê 性命, 顛倒 ē 喪失性命; 若為 tiòh 我 kah 福音來犧牲 kakī ê 性命, 顛倒 ē 保全性命。 36 人若得 tiòh 全世界, 卻喪失 kakī ê 性命, 有

Lâng nā tit tiòh choân sèkài, khiok sòngsit kakī ê sèⁿmiā, ū siáⁿmih liék? 37 Lâng beh ēng siáⁿmih lâi tuiōaⁿ kakī ê sèⁿmiā? 38 Tī chitê kanîm kah chōeok ê sètāi, lâng nā ūi tiòh sìn Góa kah Góa ê ōe lâi kámkak kiànsiàu, Jínchú tī I ThiⁿPē ê êngkng tiong, kah sèng thiⁿsài chòhóe lâilîm ê sî, mā ē ūi i kámkak kiànsiàu.”

啥物利益？ 37 人 beh 用啥物來對換 kakī ê 性命？ 38 Tī chitê 姦淫 kah 罪惡 ê 世代，人若為 tiòh 信我 kah 我 ê 話來感覺見笑，人子 tī 祂天父 ê 榮光中，kah 聖天使做伙來臨 ê 時，mā ē 為伊感覺見笑。」